****

**โครงการแปลตำราวิชาการ**

**ศูนย์อาเซียนศึกษา มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย**

**ประจำปีงบประมาณ ๒๕๖๑**

****

**๑. ชื่อโครงการ** :โครงการแปลตำราวิชาการ

**๒. ชื่อหน่วยงาน**  :ศูนย์อาเซียนศึกษา มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย

**๓. ผู้รับผิดชอบโครงการ** :ศูนย์อาเซียนศึกษา มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย

**๔. โครงการเชื่อมโยงกับมาตรฐาน สกอ.:** องค์ประกอบที่ ๕ การบริการทางวิชาการแก่สังคม

องค์ประกอบที่ ๖ ทำนุบำรุงศิลปวัฒนธรรม

**๕. หลักการและเหตุผล**

ศูนย์อาเซียนศึกษา มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัยมีวิสัยทัศน์ในการปฏิบัติงานตามพันธกิจหลักของมหาวิทยาลัยเพื่อเป็นศูนย์กลางในการพัฒนางานวิชาการ การวิจัย เครือข่ายความร่วมมือ พัฒนาสารสนเทศและการบริการวิชาการด้านพระพุทธศาสนา การศึกษา ภาษาและศิลปวัฒนธรรมในประชาคมอาเซียน ด้วยการพัฒนาองค์ความรู้ใหม่โดยใช้การวิจัยเป็นฐาน เพื่อเป็นฐานการบริการวิชาการประสานความร่วมมือระหว่างนักการศึกษาและนักวิจัยทางพระพุทธพุทธศาสนาในประชาคมอาเซียน

มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัยเป็นสถาบันที่จัดการเรียนการสอนในระดับอุดมศึกษาตั้งแต่ระดับปริญญาตรีถึงปริญญาเอก เน้นการเรียนการสอนโดยการบูรณาการหลักธรรมทางพระพุทธศาสนาร่วมกับศาสตร์สมัยใหม่ ดังนั้น เพื่อให้การจัดการเรียนการสอนของมหาวิทยาลัยบรรลุตามพันธกิจของมหาวิทยาลัยที่ตั้งไว้ ศูนย์อาเซียนศึกษา ได้เล็งเห็นความสำคัญของงานบริการวิชาการ จึงมุ่งแปลตำราวิชาการ การวิจัย วรรณกรรมทางพระพุทธศาสนาเพื่อให้มหาวิทยาลัยเป็นมหาวิทยาลัยชั้นนำ ส่งเสริมการผลิตบัณฑิตที่มีคุณภาพ มีความเป็นเลิศทางวิชาการ และเป็นแหล่งบริการวิชาการทางพระพุทธศาสนาที่มีประสิทธิภาพ

ดังนั้น เพื่อพัฒนาศูนย์อาเซียนศึกษา มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัยให้เป็น ศูนย์กลางการเรียนรู้ แหล่งบริการข้อมูลวิชาการ การวิจัย และสารสนเทศ ทางพระพุทธศาสนาในประชาคมอาเซียน จึงเห็นสมควรจัดทำการแปลตำราวิชาการ การวิจัยและวรรณกรรมทางพระพุทธศาสนาเพื่อเผยแพร่ความรู้สู่สังคมบรรลุวัตถุประสงค์ตามนโยบายของมหาวิทยาลัย

**๖.วัตถุประสงค์ของโครงการ**  ๖.๑เพื่อส่งเสริมและสนับสนุนการบริการวิชาการของมหาวิทยาลัย  
    ๖.๒เพื่อแปลตำราวิชาการทางพระพุทธศาสนา  
  ๖.๓ เพื่อเป็นเวทีเสนอผลงานทางวิชาการของคณาจารย์

๖.๔ เพื่อเป็นรายได้เข้าศูนย์อาเซียนศึกษา

**๗.  วิธีดำเนินการ**

๗.๑ การหาหนังสือ การจัดทำต้นฉบับ การให้เสนอราคา การซื้อจ้าง การสั่งจ้าง

๗.๒ ประสานงานกับโรงพิมพิ์ การส่งต้นฉบับ

๗.๓ การส่งของ การตรวจรับ การประสานงานกับผู้จัดจำหน่าย และการเบิกจ่าย

๗.๔ การจ่ายค่าตอบแทน และการส่งหนังสือและตำราให้กับส่วนต่างๆ

**๘. เป้าหมาย**

๘.๑ ด้านปริมาณ

จำนวนหนังสือที่ แปล ๓ เล่ม

- หนังสือวิชาการ

- หนังสือวรรณกรรมอาเซียน

๘.๒ ด้านคุณภาพ

ศูนย์อาเซียนศึกษา และมหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัยมีหนังสือตำรา คู่มือการวิจัย และวรรณกรรมอาเซียนเพิ่มขึ้น เพื่อใช้เป็นฐานข้อมูลทางพระพุทธศาสนา

๘.๓ เชิงเวลา

ปีงบประมาณ ๒๕๖๐

**๙. งบประมาณ**

งบประมาณแผ่นดิน จำนวนเงิน

**๑๐. งบประมาณดำเนินการ งบประมาณการดำเนินการทั้งสิ้น**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **ลำดับ** | **กิจกรรม** | **รายจ่าย (บาท)** | **หมายเหตุ** |
| ๑. | งบค่าจ้าง |  |  |
| ๒. | ค่าจัดพิมพิ์ |  |  |
| ๓. | ค่าลิขสิทธิ์และค่าตอบแทน |  |  |
| ๔. | ค่าวัสดุ อุปกรณ์และการใช้สอย |  |  |
|  | รวมทั้งสิ้น |  |  |

**๑๐. กิจกรรมดำเนินการ**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **ลำดับที่** | **กิจกรรม** | **ระยะเวลาการดำเนินการ** | | | | |
| **ม.ค. ๖๐** | **ก.พ ๖๐** | **มี.ค.๖๐** | **เม.ย ๖๐** | **พ.ค ๖๐** |
| ๑ | ขออนุมัติโครงการ |  |  |  |  |  |
| ๒ | ประชุมวางแผน/ประสานงาน |  |  |  |  |  |
| ๓ | ดำเนินการตามแผน |  |  |  |  |  |
| ๔ | ประเมินการดำเนินงาน |  |  |  |  |  |
| ๕ | สรุปผลการดำเนินการ |  |  |  |  |  |

**๑๑. ประโยชน์ที่ได้รับจากโครงการ**

๑๑.๑ ศูนย์อาเซียนศึกษามีตำราวิชาการ การวิจัย และวรรณกรรมทางพระพุทธศาสนาเพื่อเป็นฐานข้อมูลในประชาคมอาเซียน

๑๑.๒ นิสิตได้ใช้ตำราเป็นคู่มือในการเรียน

๑๑.๓ ศูนย์อาเซียนศึกษาเป็นแหล่งบริการวิชาการที่มีประสิทธิภาพ

๑๑.๔ ศูนย์อาเซียนศึกษามีรายได้เพิ่มขึ้น